

# ةيساسألا ةيامحلل رادج تادادعل نيوكت ةيفيك RV130 و RV130w لعل

## فدهلا

دعاوق قيبطتو عاشنل لالخنم كتكبش نيمةةيساسألا ةيامحلل رادج تادادعل نكمي  
حامسل او يئاقتنا لكشبه ةرداصل او ةدراول تنرتنل رورم ةكرح رطلل زاهلل اهمدختسي  
اهل.

اهضعبب ةزهجلل ليصوت لهسلل نم يملعلل ليغشتلل او ليصوتلل لثم تازيم لعلت  
ةيفاضا ةئيهت تايلمع لعل ةجالحل نود ةكبشلا لعل ضعبلل

يتلل ةزهجلل يئاقللل فاشتكالاب حمسي (UPnP) يملعلل ليغشتلل او ليصوتلل  
هنال رتويبمكلل نيمةةيف تايوتحملا رطلل دعاسي نأ نكمي. زاهلل لاصلتال انكمي  
جمانربب رتويبمكلل بيصي و اناملاب لخي دق امم زاهلل لعل نيعم يوتحم لاسرا نكمي  
رادجل ربك انامل ةديفم اهراخت يتلل ذفانملا لعل نيعم يوتحم رطلل لعل ةردقلل. راض  
ةيامحلل.

لعل ةيساسألا ةيامحلل رادج تادادعل نيوكت ةيفيك حيضوت وه دننتملا اذه نم فدهلا  
RV130 و RV130W.

## قيبطتلل ةلباقلل ةزهجلل

·زارطلل RV130

·زارطلل RV130W

## جماربل رادصل

·v1.0.1.3

## ةيساسألا ةيامحلل رادج تادادعل نيوكت

> ةيامحلل رادج رتخاو بيولل نيوكتل ةدعاسملا ةاداللا لعل لوخدلل ليچستب مق 1. ةوطخلل  
ةيساسألا تادادعلل ةحفص حتف متي. ةيساسألا تادادعلل

### Basic Settings

IP Address Spoofing Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
DoS Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Block WAN Ping Request:	<input type="checkbox"/> Enable
LAN/VPN Web Access:	<input checked="" type="checkbox"/> HTTP <input type="checkbox"/> HTTPS
Remote Management:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Remote Access:	<input checked="" type="radio"/> HTTP <input type="radio"/> HTTPS
Remote Upgrade:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allowed Remote IP Address:	<input checked="" type="radio"/> Any IP Address <input type="radio"/> 0 . 0 . 0 . 0 - 0
Remote Management Port	443 (Range: 1 - 65535, Default: 443)
IPv4 Multicast Passthrough:(IGMP Proxy)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
IPv4 Multicast Immediate Leave:(IGMP Proxy Immediate Leave)	<input type="checkbox"/> Enable
SIP ALG	<input type="checkbox"/> Enable
UPnP	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allow Users to Configure	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allow Users to Disable Internet Access	<input type="checkbox"/> Enable
Block Java:	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/> Auto <input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>
Block Cookies:	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/> Auto <input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>
Block ActiveX:	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/> Auto <input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>
Block Proxy:	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/> Auto <input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>

Save Cancel

نم كتكبش ةي امحل **enable** رايتخالال ةناخ دح، *IP ناووع لاحتنا ةي امح ل قح* في 2 ةوطخل الى لوصول هل ح رصم ريغ مدختسم لواحي ام دنع *IP ناووع لاحتنا نوكي*. *IP ناووع لاحتنا* يصوي. هب صالح ال *IP ناووع* مادختساب هب قووم رخأ زاغ لاحتنا قيرط نع ةكبش *IP ناووع لاحتنا ةي امح ني كم تب*.

IP Address Spoofing Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
DoS Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Block WAN Ping Request:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

نم كتكبش ةي امحل **enable** رايتخالال ةناخ دح، *(DoS) ةمدخل اضرة ةي امح ل قح* في 3 ةوطخل موجه نم ةكبش ال ةي امحل ةمدخل اضرة ةي امح مادختسا متي. ةمدخل اضرة تامجه نم الى ةكبش ال قارغ الى *(DDoS) ةمدخل اضرة تامجه فدهت*. *(DDoS) عزوم ال ةمدخل اضرة* ةرفوتم ريغ ةكبش ال دراوم اهيف حبصت يتل ةطقن ال.

IP Address Spoofing Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
DoS Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Block WAN Ping Request:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

فاقيل ني كم ت رايتخالال ةناخ دح، *WAN ةكبش لاصتا رابتخ بلط ل قح* في 4 ةوطخل

ةي جراخ ل WAN ةكبش نم زاھل ل لاصت اا راب ت ا تابل ط.

IP Address Spoofing Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
DoS Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Block WAN Ping Request:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

ذف نم ل ل LAN/VPN ةكبش ل ل ب ول و ص و نم ة ج ر د م ل ل و ق ح ل ل م ا د خ ت س ا م ت ي 5. ة و ط خ ل ل ب و ل ل ل د ع ب ن ع ة ر ا د ا ل ل و (LAN) ة ل ح م ل ل ة ب ش ل ل و ص و ن ي و ك ت ل د ع ب ن ع ة ر ا د ا ل ل ب و ل ل ل ل ل و ص و ل و ا و LAN ةكبش ن ي و ك ت ل ل ع ج ر ا ، ت ا ن ي و ك ت ل ل ه ذ ه ل و ح د ي ز م ل ل ة ف ر ع م ل RV130 و RV130W ل ل ل د ع ب ن ع ة ر ا د ا ل ل ل .

IP Address Spoofing Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
DoS Protection:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Block WAN Ping Request:	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
LAN/VPN Web Access:	<input type="checkbox"/> HTTP <input checked="" type="checkbox"/> HTTPS
Remote Management:	<input type="checkbox"/> Enable
Remote Access:	<input type="radio"/> HTTP <input checked="" type="radio"/> HTTPS
Remote Upgrade:	<input type="checkbox"/> Enable
Allowed Remote IP Address:	<input checked="" type="radio"/> Any IP Address
	<input type="radio"/> 0 . 0 . 0 . 0 - 0
Remote Management Port	443 (Range: 1 - 65535, Default: 443)
IPv4 Multicast Passthrough:(IGMP Proxy)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
IPv4 Multicast Immediate Leave:(IGMP Proxy Immediate Leave)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
SIP ALG	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

ا ي ت خ ا ل ا ة ن ا خ د ح ، (IGMP ل ل و ) IPv4 ل د د ع ت م ل ل ا ث ب ل ل ر و ر م ل ل ق ح ي ف 6. ة و ط خ ل ل ةكبش نم IGMP مز ح ه ي ج و ت ة د ا ع ا ب م و ق ي س ا ذ ه و . IPv4 ل د د ع ت م ل ل ا ث ب ل ل ر و ر م ن ي ك م ت ل ة ي ل خ ا د ل ل LAN ةكبش ل ل ل ج ر ا خ ل ل WAN .

IPv4 Multicast Passthrough:(IGMP Proxy)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
IPv4 Multicast Immediate Leave:(IGMP Proxy Immediate Leave)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
SIP ALG	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

ل ل و ل ل ة ر و ف ل ل ة ر د ا غ م ل ل ) IPv4 ل د د ع ت م ل ل ا ث ب ل ل ل ل ة ر و ف ل ل ة ر د ا غ م ل ل ل ق ح ي ف 7. ة و ط خ ل ل ن ي ك م ت ل ل ن ا . د د ع ت م ل ل ا ث ب ل ل ل ل ة ر و ف ل ل ة ر د ا غ م ل ل ن ي ك م ت ل l enable ا ي ت خ ا ل ا ة ن ا خ د ح ، (IGMP ة ز ه ا ل ل ض ي ر ع ل ل ي د د ر ت ل ل ق ا ط ن ل ل ل ل ل م ل ل ة ر ا د ا ل ل ر ي ف و ت ن م ض ي ة ر و ف ل ل ا ز ا ج ا ل ل د د ع ت م ل ل ا ث ب ل ل ة و م ج م م ا د خ ت س ا ت ا ق و ا ي ف ي ت ح ، ك ب ة ص ا خ ل ل ةكبش ل ل ل ع ة ف ي ض م ل ل ا ت ق و ل ل س ف ن ي ف .

IPv4 Multicast Passthrough:(IGMP Proxy)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
IPv4 Multicast Immediate Leave:(IGMP Proxy Immediate Leave)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
SIP ALG	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

ةناخ ددح، (SIP) (ALG) لمع ةسلج ادب لوكوتورب قي ببطت ةقبط ةرابع لقح يف 8. ةوطخلال رادج زاي تجال (SIP) لمع ال ةسلج ادب لوكوتورب رورم ةكرحل حامسلل **enable** رايتخالال دادعإ ال ةراش ال ةساس ال ةمظن ال (SIP) لمع ال ةسلج ادب لوكوتورب دعف. ةي امحل ال وأ (ALG) قي ببطت ال ةقبط ةرابع. IP تاك بش ربع ةددعتم ال طئاس ول او توصل ال تامل ام IP ناوع تامول عم مچرتي قي ببطت يه قي ببطت ال يوتسم ةباوب م ساب اضيأ ةفورع ال تاقي ببطت ال ةم زح ةلومح ل خاد

IPv4 Multicast Passthrough:(IGMP Proxy)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
IPv4 Multicast Immediate Leave:(IGMP Proxy Immediate Leave)	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
SIP ALG	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

ي صقأ دحك SIP ALG لمع ةسلج 256 زاوجل معدي: ةمطحالم

## ماع ال لي غشتل او لي صوت ال ةئيهت

ي م ال لي غشتل او لي صوت ال ني كم تل **enable** نم ققحت، *UPnP* لقح يف 1. ةوطخلال (UPnP).

UPnP	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allow Users to Configure	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allow Users to Disable Internet Access	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

حامسلل ني كم تل رايتخالال ةناخ ددح، "ني وك تب ني مدختس ملل حامسلل" لقح يف 2. ةوطخلال UPnP م عد ني كم تل ني ذل ني مدختس ملل لبق نم UPnP ذف نم ني عت دع اوق ني عتب ةلا ح يف. اه ب UPnP ني كم تل ني ال ةزه ال وأ مهب ةصاخ ال رتوي بم كل ةزه جإ ال ع هي جوت ال ةداعإ ةدعاق ةفاضب قي ببطت لل زاوجل حامس ي ال، راخي ال اذه لي طعت

UPnP	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allow Users to Configure	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allow Users to Disable Internet Access	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

ةناخ ددح، تنرتن ال ال لوصول لي طعت تب ني مدختس ملل حامسلل لقح يف 3. ةوطخلال تنرتن ال ال لوصول لي طعت تب ني مدختس ملل حامسلل ني كم تل رايتخالال

UPnP	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allow Users to Configure	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
Allow Users to Disable Internet Access	<input checked="" type="checkbox"/> Enable

## يوتحم ال بچح

هرطح يف ب غرت يذل يوتحم ال عم قفاوتي يذل لقح ال يف رايتخالال ةناخ ددح 1. ةوطخلال زاوجل نم

Block Java:	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>
Block Cookies:	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>
Block ActiveX:	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>
Block Proxy:	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>

ييلات وحننل ىلع ةحاتملا تارايلخا لىدحت متي:

ةريغصل Java تاقىبب طت لىزنن عنم — Java رطخ:

فيرت تافل ماملولعم يقلت نم زاهجلا عنمي — طابترالا فيرت تافل م رطخ:  
بىوتاحفص نم طابترالا.

دنع ةدوجوم نوكت نا نكمي يتي ال ActiveX ةريغصل تاقىبب طتلا عنمي — ActiveX رطخ:  
Windows ليغش تالماظن ىلع Internet Explorer مادختسا.

يدوي. ةيجراخلا ةزهجالاب ليكو مداخل لالخنم لاصتالا نم زاهجلا عنمي — ليكولا رطخ:  
ةيامحل راجل دعاوق ي لواح فافتلالا نم زاهجلا عنم ىللكلذ.


وا، ايئاقلت ني عمللا يوتحمل اذ تادجاول لك رطخل **يئاقلت** انا رز اما ددح 2 ةوطخل  
يوتحمل رطخ متيس يذلق باطمل لقحلا يف ني عم ذفنم لخد او **يوديل** رايلخا رز رقنا  
هه.

Block Java:	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>
Block Cookies:	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/> Auto	<input checked="" type="radio"/> Manual Port: 500
Block ActiveX:	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>
Block Proxy:	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="radio"/> Manual Port: <input type="text"/>

لكيدل ذفنملا ةميقل (1-65535) قاطنلا يف هي ف بوغرم مقر ي لاخدا كنكمي: **ةطخالم**

ك تاداعل طفحل **طفح** ىلع رقنا 3 ةوطخل.

ليغش تاداعل **معن** قوف رقنا. هجوملا ليغش تاداعل كنم بلطي راطل رهظي 4 ةوطخل  
تاريغتلا قىبب طتل هجوملا.

Information 



These configuration changes will only be applied after the router restarts. Would you like to restart the router now?

Yes

No

ةمچرتل هذه لوج

ةللأل تاينقتل نم ةومچم مادختساب دنن سمل اذہ Cisco تچرت  
ملاعلاء انءمچم في نيمدخت سمل معدى وتحم مي دقتل ليرشبل او  
امك ةقيد نوك تنل ةللأل ةمچرت لصف انءمچم لىچرئى. ةصاغل مهتبل ب  
Cisco يلخت. فرتحم مچرت مامدقئى تلل ةيفارتحال ةمچرتل عم لال او  
ىل اءمءاد ةوچرلاب يصوءت وتامچرتل هذه ةقदन ةتئل وئسم Cisco  
Systems (رفوتم طبارل) يلصلأل يزئلچنل دنن سمل